

## **Verhuurvoorwaarden**

Ook de kleine lettertjes van een huurcontract zijn belangrijk. Onderstaand laten wij deze volgen, zodat u weet waar u aan toe bent. Onze schepen worden verhuurd onder de "Hiswa algemene voorwaarden voor de huur en verhuur van pleziervaartuigen".

1. Reservering is definitief na ontvangst van het ondertekende huurcontract. 50% van de huursom dient binnen veertien dagen na ontvangst van het huurcontract te worden betaald en de rest drie weken voor vertrek.
2. Al onze schepen zijn all-risk verzekerd voor de vaart op de Nederlandse binnenwateren en het IJsselmeer.
3. Het eigen risico bedraagt € 750,-, eigen risico voor de Aron is € 1.000,- per pin te betalen (geen visa card). Dit bedrag moet bij vertrek worden betaald en wordt aan het einde van de huurperiode weer gerestitueerd per pin, mits het schip zonder schade wordt teruggebracht. Indien er schade aan het schip of aan de inventaris is toegebracht dan wordt deze schade met het borgbedrag verrekend.
4. Alle huurders krijgen instructie inzake de behandeling van het schip, de motor en de toebehoren. Indien u een proefvaart wenst, dient u dit minimaal 24 uur voor de aanvang van uw huurperiode te melden.
5. Aan minderjarigen worden geen schepen afgegeven, ook niet indien hiervoor toestemming van de ouders is verkregen.
6. Het houden van huisdieren is alleen met toestemming van verhuurder toegestaan. Hiervoor wordt € 60,00 berekend. De boot moet in gereinigde toestand teruggegeven worden. Het schoonmaken van de boot met gevonden hondenhaar is niet inbegrepen in de eindschoonmaak van de verhuurder! Een extra schoonmaak, die noodzakelijk is en veroorzaakt wordt door haaruitval van honden, wordt berekend met € 30,00 per uur.

## **Brandstof**

Bij vertrek krijgt u van ons een volle tank met diesel en een gasfles mee. Het verbruik is voor rekening van de huurder.

## **Vertrek en terugkeer**

De vertrektijd is op vrijdag/maandag om 15.00 uur. De terugkeertijd is op vrijdag/maandag om 9.00 uur. Bij een verlate terugkeer heeft de verhuurder het recht een bedrag van € 60,00 voor ieder verlaat uur in rekening te brengen. Indien u het schip wenst op te halen na 18.00 uur, dient u dit vooraf te melden.

Huur is ook mogelijk voor een weekend of midweek buiten het hoogseizoen en de feestdagen (Pasen en Pinksteren).

Prijs weekend (vr. 15.00 – ma. 09.00 uur) is 60% van de weekprijs.

Prijs midweek (ma.15.00 – vr. 09.00 uur) is 50% van de weekprijs.

## **Schoonmaak**

Het schip wordt schoon aan u afgeleverd en wij ontvangen het graag schoon van u retour. Als u het schoonmaken liever door ons wilt laten doen, gelieve u ons dat voor uw vertrek mede te delen. De prijs voor het schoonmaken is € 80,00.

Ook als u ons de schoonmaak laat doen dient u zelf nog wel de prullenbakken te legen en de afwas te doen

## **Inventaris**

Onze schepen zijn zeer compleet uitgerust. Een complete inventarislijst is altijd aan boord en wij sturen u deze van te voren toe. Alleen dekbedden, lakens, hand- en theedoeken dient u zelf mee te nemen. Eventueel kunt u vooraf dekbedden en lakens reserveren voor een bedrag van € 20,00 per persoon.

## **Annulering**

Vanaf het jaar 2019 kunt u geen gebruik meer maken van het Aquanaut annuleringsfonds. Wij hanteren vanaf 2019 de annuleringsvoorwaarden van de Hiswa. U kunt natuurlijk altijd zelf een annuleringsverzekering bij uw eigen verzekering afsluiten.

## **Pech onderweg**

Huurder dient de in de meegeleverde handleiding vermelde aanwijzingen in het geval van storingen of schades stipt uit te voeren. Verhuurder aanvaardt geen aansprakelijkheid of verplichting tot schadevergoeding voor uitgaven van de huurder als gevolg van een storing aan het vaartuig. Indien een schadevergoeding gerechtvaardigd is zal deze maximaal bestaan uit een restitutie van de tijd die verloren gegaan is als gevolg van de storing waardoor het vaartuig niet meer te gebruiken is, waarbij storingen welke korter hebben geduurd dan 5 uur nadat de melding bij ons binnen gekomen is niet worden vergoed. Storingen aan radio/cd speler, TV, 2e toilet, koelkast, magnetron of andere apparaten, navigatie instrumenten, verlichting, hang- en sluitwerk, ruitewissers, boeg- en hekschroef worden niet geacht te leiden tot het niet kunnen gebruiken van het vaartuig en zullen geen recht op schadevergoeding geven.

## **Charterbedingungen**

Auch das „Kleingedruckte“ eines Mietvertrages ist wichtig. Daher empfehlen wir die nachfolgenden Punkte Ihrer besonderen Aufmerksamkeit. Unsere Schiffe werden nach den „Hiswa Allgemeine Bedingungen für Mieten und Vermieten von Freizeitschiffen“ vermietet

1. Ihre Reservierung ist erst verbindlich nach Eingang des von Ihnen unterzeichneten Mietvertrages. 50% der Mietsumme ist innerhalb von 14 Tagen nach Empfang des Mietvertrags fällig. Die Restsumme ist 3 Wochen vor Abfahrt zu zahlen.
2. Sämtliche Boote sind Vollkasko versichert für das Fahren auf den Niederländischen Binnengewässern und dem IJsselmeer.
3. Die Selbstbeteiligungssumme (Kaution) beträgt € 750,00; die Aron hat eine Selbstbeteiligung von € 1.000,-. Diese ist vor Abfahrt zu bezahlen per Pin und wenn das Schiff am Ende der Mietzeit ohne Schaden abgeliefert wird, auch wieder mit Pin rückgängig gemacht. Wenn während der Mietzeit Teile des übernommenen Inventars verloren gehen oder beschädigt werden, wird dies mit der hinterlegten Kaution verrechnet. (Eine Inventar-Preisliste finden Sie bei Ihren Vertragspapieren).
4. Alle Mieter werden von uns in der Bedienung des Schiffes umfassend instruiert, einschl. Motor und Handhabung des Zubehörs. Wenn Sie eine Probe-/Einweisungsfahrt wünschen, melden Sie diese mindestens 24 Uhr vor Anfang Ihrer Mietzeit an.
5. An Minderjährige werden keine Schiffen abgegeben, auch dann nicht, wenn eine Genehmigung der Eltern vorliegt.
6. Haustiere sind an Bord unserer Schiffe nur mit Genehmigung des Vermieters gestattet. Hierfür bezahlen Sie € 60,00. Das Boot muss in einem gereinigten Zustand zurückgegeben werden. Die Reinigung des Bootes mit gefundenen Hundehaaren ist nicht in der Endreinigung des Vermieters enthalten! Eine zusätzliche Reinigung, die notwendig ist und durch Haarausfall bei Hunden verursacht wird, kostet 30,00 € pro Stunde.

## **Treibstoff**

Bei Abfahrt übernehmen Sie das Boot vollgetankt. Nach Rückkehr wird ebenfalls vollgetankt und Sie zahlen für den tatsächlichen Verbrauch. Außerdem erhalten Sie eine Gasflasche.

## **Abfahrts und Rückkehr**

Beim 1-Wochen-Charter ist die Abfahrtzeit jeweils am Freitag/Montag um 15.00 Uhr. Die Rückkehrzeit ist am darauf folgenden Freitag/Montag um 9.00 Uhr. Bei verspäteter Rückkehr hat der Vermieter das Recht dem Mieter € 60,00 pro Stunde in Rechnung zu stellen. Falls Sie das Schiff nach 18.00 Uhr abzuholen wollen, melden Sie uns dies bitte vorab an. Vermietung ist auch für ein Wochenende oder eine Kurzwoche möglich (außer in der Hochsaison und an Feiertagen: Ostern, Himmelfahrt und Pfingsten). Der Preis pro Wochenende (Freitag, 15.00 – Montag, 09.00 Uhr) beträgt 60% des Wochepreises. Der Preis pro Kurzwoche (Montag, 15.00 – Freitag, 09.00 Uhr) beträgt 50% des Wochepreises.

## **Reinigung**

Das Schiff wird Ihnen sauber übergeben und wir übernehmen es von Ihnen gerne wieder sauber zurück. Wenn Sie wünschen, dass die Endreinigung des Schiffes von uns durchgeführt wird, melden Sie uns dies bitte vor der Abfahrt. Preis Endreinigung: € 80,00. Selbst wenn Sie uns die Reinigung überlassen, müssen Sie die Behälter leeren und den Abwasch selbst erledigen.

## **Inventar**

Unsere Schiffe sind generell komplett ausgestattet. Eine vollständige Inventarliste liegt an Bord aus, bzw. ist Ihnen mit den Vertragsunterlagen vorab zugegangen. Nur Deckbett, Bettüberzug, Bettlaken sowie Hand- und Geschirrtücher müssen Sie selbst mitnehmen. Wenn Sie wünschen, können Sie Deckbett, Bettüberzug u. Bettlaken auch bei uns vorab reservieren (€ 20,00 pro Person).

## **Rücktritt**

Ab 2019 ist es nicht mehr möglich die Aquanaut Rücktrittversicherung abzuschließen. Wir folgen ab 2019 die Annulierung Bedingungen der Hiswa. Wollen Sie eine eigene Rücktrittversicherung abschließen dann ist das natürlich immer möglich bei Ihrer eigenen Versicherung.

## **Mängel unterwegs**

Im Falle einer Störung oder eines Schadens hat der Mieter die Hinweise der mitgelieferten Bedienungsanleitungen (Charterschiff u. aller Geräte) genau zu befolgen. Nach sofortiger Meldung an Aquanaut werden notwendige Reparaturen ausschließlich durch den MOBILE SERVICE von Aquanaut Yachting durchgeführt. Der Vermieter akzeptiert keine Erstattung von Auslagen / Kosten, die der Mieter eigenmächtig veranlasst hat (z.B. Reparaturen durch Fremdfirmen o.ä.). Ein gerechtfertigter Schadensersatzanspruch entsteht nur dann, wenn das Schiff durch eine Störung bzw. durch einen Schaden auf Dauer nicht mehr benutzt werden kann. Ausfallzeiten von weniger als 5 Stunden – ab Eingang der Meldung bei Aquanaut – begründen keinen Schadensersatzanspruch. Störungen am Radio/CD-Player, TV, Kühlschrank, Microwelle oder anderen Geräten sowie an Navigationsinstrumenten, Beleuchtung, Türgriffen und Schlossern, Scheibenwischern, Bug- und/oder Heckschraube werden nicht als Störungen angesehen, die das Charterschiff unbenutzbar machen. Diese Störungen begründen daher keinen Schadensersatzanspruch.

## **Terms and conditions of the rental agreement**

The small print of a rental agreement is important. We are detailing the clauses below so that you too can be aware of what they mean to you.

Our ships are rented out under the "Hiswa General Terms and Conditions for the renting out and hiring of pleasure craft".

1. Reservation is final after receipt of the signed rental contract. 50% of the rental amount should be paid within fourteen days of receipt of the rental contract and the remainder three weeks before departure.
2. All of our ships are covered by all-risks insurance for voyages on the Dutch inland waterways and the IJsselmeer lake.
3. The amount of own risk is € 750,00. The Aron has an own risk of € 1.000,-. This amount must be paid per pin (no visa card) on departure and will be refunded by pin at the end of the rental period, provided that the vessel is returned without damage. In the event that damage has been caused to the ship or to the inventory, then this damage will be settled against the own risk payment.
4. All hiring parties are given extensive instruction on handling the ship, the engine and the accessories. Please contact us at least 24 hours before your holiday if you wish to make a trial run.
5. No vessels will be made available to minors, not even if permission of the parents is received for this.
6. Accompaniment by pets is allowed only with the permission of the rental company. You have to pay € 60,00. The boat must be delivered in a clean condition. There may be no more dog hair! The cleaning of the boat with found dog hair is not included in the final cleaning! An additional cleaning, which is necessary and caused by the hair loss of dogs, is charged with € 30,00 per hour.

## **Fuel**

On departure, you receive from us a full tank with diesel fuel and a gas cylinder. The use of diesel is for the cost of the hirer.

## **Departure and return**

The departure time is 15.00 h on the first day. The return time is 9.00 h on the last day. In the event of a late return, the rental company has the right to charge € 60,00 for each hour later than the defined return time. If you want to pick up the ship later than 18.00 hours, please let us know before. Charter is also possible for a weekend or shortweek out of the high season and holidays (Easter, Ascension and Whitsun).

Price weekend (fr. 15.00 - mo. 9.00 h) is 60% of the weekprice.

Price shortweek (mo. 15.00 - fr. 9.00 h) is 50% of the weekprice.

## **Cleaning**

The boat is clean when delivered to you and we would like to have it returned in clean condition. If you would prefer to leave the cleaning to us, please inform us of this before departure. The cost of cleaning is € 80,00.

## **Inventory**

Our vessels are very fully equipped. There is always a complete inventory list on board and we send this to you in advance. All that you need to take yourselves are duvets, duvet covers, sheets, towels and tea towels. It is also possible to pre-book duvet covers at a cost of € 20,00 per person.

## **Cancellation**

From 2019 you can not use the Aquanaut cancellation anymore. We are following the cancellation conditions of the Hiswa.

If you want you can choose your own insurance for cancellation.

## **Malfunctions during your trip**

The charterer must follow the regulations stated in the Charter Manual especially in the case of a malfunction, breakdown or damage to the chartered boat. The charter company does not accept any liability nor compensation for the damage caused by a malfunction or breakdown of the boat. If compensation is justified, maximum restitution will be granted only for the time that the boat could not be used due to the breakdown; compensation will not be granted however for breakdowns lasting less than five hours after it was reported to the company. Compensation will not be granted for the malfunction of the following equipment: Radio/CD, TV, toilets, refrigerator, microwave or other equipment, navigation instruments, lighting, door locks and hinges, windscreens wipers, bow- and sternthrusters – as these are not seen as the reason for not being able to use the boat.